

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 October 2017
Russian
Original: English

**Письмо исполняющего обязанности Председателя Совета
управляющих Компенсационной комиссии Организации
Объединенных Наций от 4 октября 2017 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

От имени Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций с удовлетворением представляю отчет о результатах работы восемьдесят третьей сессии Совета, состоявшейся 3 октября 2017 года в Женеве. Полный текст выводов, одобренных Советом, и дополнительная документация прилагаются*. Вместе с тем я хотел бы обратить внимание на ряд вопросов, обсуждавшихся в ходе сессии.

В связи с тем, что должность Председателя Совета управляющих остается вакантной, Египет согласился быть Председателем на восемьдесят третьей сессии.

На первом пленарном заседании перед членами Совета управляющих выступили представители делегаций правительств Кувейта и Ирака, в том числе делегации Комитета финансовых экспертов, на который возложена ответственность за осуществление надзора за поступлениями Ирака от продажи нефти.

После принятия Советом управляющих решений 272 (2014 год), 273 (2015 год) и 274 (2016 год) выполнение Ираком обязательства направлять в Компенсационный фонд Организации Объединенных Наций 5 процентов поступлений от экспортных продаж иракской нефти и нефтепродуктов было отложено до 1 января 2018 года. Таким образом, никаких компенсационных платежей в период с октября 2014 года не производилось. С учетом предоставления трех подряд одногодичных отсрочек Совет продолжил обсуждение будущих вариантов урегулирования оставшейся компенсации в сумме 4,6 млрд долл. США, выплата которой будет означать полное выполнение Комиссией своего мандата. В 2000 году по этой претензии, предъявленной правительством Государства Кувейт от имени «Кувейт Петролеум Корпорэйшн», в качестве компенсации за потери, понесенные вследствие сокращения объема добычи и продажи нефти в результате причинения ущерба имуществу на кувейтских нефтяных месторождениях, к выплате была установлена сумма в размере 14,7 млрд долл. США, которая является крупнейшей из сумм, когда-либо устанавливавшихся к выплате Комиссией.

* В настоящий документ не включены.



Совет управляющих принял решение 275 (2017), предоставляющее правительствам Ирака и Кувейта дополнительное время для совместной работы над вариантами производства выплат в счет погашения этой оставшейся компенсации до конца 2021 года, которые будут рассмотрены на специальной сессии Совета управляющих, которая состоится 21 ноября 2017 года.

В этой связи, и как предусмотрено в самом решении, к 14 ноября 2017 года правительства Ирака и Кувейта должны представить на рассмотрение Совета управляющих соответствующие варианты. В отсутствие вариантов, которые позволили бы Комиссии выполнить свой мандат в ближайшем будущем, у Совета не будет иного выхода, кроме как выбрать один из вариантов, рассмотренных на его восемьдесят второй сессии, признавая при этом огромные бюджетные трудности, с которыми по-прежнему сталкивается Ирак.

Что касается формулируемой в течение многих лет Ираком просьбе предоставить доступ к архивам Комиссии, то Совет управляющих рассмотрел ее в контексте письма министра иностранных дел Ирака от 1 августа 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2017/721) и заявления, сделанного делегацией Ирака на первом пленарном заседании сессии. При рассмотрении этого вопроса Совет управляющих напомнил о том, что в соответствии с утвержденной политикой Компенсационной комиссии касательно хранения информации индивидуальные заявочные файлы были уничтожены; что та небольшая часть информации, имеющейся в распоряжении Комиссии, не содержит каких-либо подробных сведений, касающихся конкретных потерь по индивидуальным претензиям; что позиция Совета в отношении конфиденциальности состоит в том, что он не раскрывает имена лиц, которые направили претензии в Комиссию (претензии категорий “А”, “В”, “С” и “D”); что Комиссия устанавливает компенсацию только в случае потерь, понесенных в 1990 и 1991 годах, непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт, и, таким образом, любые требования о возмещении убытков за другие годы Комиссия рассматривать не будет; и что подробная информация по всем претензиям категории “Е” (корпоративные) и “F” (правительственные), доля которых составляет 77,7 процента от общей суммы компенсации, была предоставлена Ираку. В этой связи Совет управляющих направит Ираку письмо.

Совет управляющих утвердил доклад Комитета по административным вопросам, который провел свое заседание в ходе сессии и принял бюджет Комиссии на 2018 год.

Как отмечалось выше, специальная сессия состоится 21 ноября 2017 года, а следующая очередная сессия Совета управляющих предварительно запланирована на 25 апреля 2018 года.

(Подпись) Хейди Серри
Полномочный посланник
Заместитель Постоянного представителя
от имени Совета управляющих